

أداة الاستثناء  $n-iS$  واستخدامها

### إعداد

الباحثة / لبنى أحمد سيد صابر  
باحثة ماجستير في الآداب تخصص / الآثار  
كلية الآداب - جامعة أسيوط

أ. د / أحمد علي الأنصاري  
أستاذ اللغة المصرية القديمة  
وكيل كلية الآثار - جامعة سوهاج

د / عيون نافع عبد الموجود  
مدرس اللغة المصرية القديمة  
كلية الآداب - جامعة أسيوط

تاريخ الاستلام : ٢٠٢١/٨/١٩ م

تاريخ القبول : ٢٠٢١/ ٨/٣٠ م



### ملخص:

أسلوب الاستثناء له أهمية بالغة في اللغة المصرية القديمة؛ كما أنّ له أهمية كذلك في أحاديثنا وكتاباتنا، وفي تاريخ أمتنا وحضارتها برمتها؛ وذلك لأن الاستثناء يوضح الحالة الخاصة التي تخرج عن القاعدة، وهو لا يقل أهمية عن الأساليب الأخرى كأساليب الاستفهام، والنداء، والتمني، والشرط، وكل الأساليب التي ظهرت عبر عصور اللغة المختلفة، هنا سأحدث عن استخدام إحدى أدوات الاستثناء، وهي *n-is* بمعنى "إلا".

### Abstract:

The method of exception is of great importance in the ancient Egyptian language; Rather, it has significance in our conversations and writings, and in the entire history of our nation and its civilization; because the exception illustrates the special situation that comes out of the grammar, the exception is just as no important as other methods such as the interrogative method, the appeal, optative, the condition, and all the methods that have appeared throughout the different language period, Here, I will talk about using one of the exception tools, which is **n-is**.

تمهيد:

ن-إس

تتكون الأداة المستخدمة هنا كأداة الاستثناء من أداة النفي "ن" والأداة المسندة "إس" (1)، وله شكلان مختلفان، فيما أن يأتي منفصلاً .... "ن...إس" (2)، وإما أن يأتي مركباً "ن-إس"، ووظيفة هذا الاستثناء المركب هو فصل الكلمات التي تتبعها عما سبقها بشكل قاطع (3).

ولما كان تعريف الاستثناء هو إخراج ما بعد أداة الاستثناء (إلا أو إحدى أخواتها) من حكم ما قبلها وكان بهذا المعنى متضمناً لمعنى النفي (4)، إذن الأداة تتضمن معنى النفي أيضاً، وجاء المركب "ن-إس" كأداة استثناء من أخوات "wpw-hr" تفيد ما أفادته في مخالفة ما قبلها لما بعدها في النفي والإثبات كما أنها أضافت غرضاً جديداً للجملة، ومن ثم فقد جاءت "ن...إس" منفصلة كأداة نفي في الجملة الاسمية (5)، والترجمة باللغة العربية "ليس وإلا" (6)، وباللغة الإنجليزية "but not, and not, except, unless" (7)

الاستخدامات

الأداة	الاستخدام	أشكال الأداة في الدولة القديمة والوسطى
ن-إس	أداة استثناء	ن-إس (8) ن-إس (7)

ورد الاستثناء في اللغة بمعنى صرف الشيء عن مكانه، والاستثناء هو استفعال من نثاه عن الأمر أي صرفه عنه؛ فالاستثناء صرف اللفظ عن عمومه باستخراج المستثنى من حكم المستثنى منه (10)، وقول النحاة في تعريف الاستثناء "أنه الإخراج بالإلا أو بإحدى أخواتها لما كان داخلاً في الحكم السابق عليها، فليس هذا الإخراج إلا الطرح بإسقاط ما بعدها من المعنى الذي قبلها ومخالفته للمنتقم عليها (11).

وللاستثناء عناصر ثلاثي هي: " المستثنى منه، وأداة الاستثناء، والمستثنى الذي بدوره يحدد نوع الاستثناء".

### ١ - المستثنى منه:

هو من عناصر الاستثناء الرئيسية، ويقع قبل أداة الاستثناء، وله أهمية في تحديد نوع الاستثناء، فهو الاسم الذي يكون المستثنى جزءاً منه<sup>(١٢)</sup>، أو قد يأتي محذوفاً من جملة الاستثناء وسمي هذا النوع من الاستثناء (الاستثناء المفرغ أو الناقص)، وهنا في الأمثلة مع أداة الاستثناء  $n-iS$  انحصر ما بين تكرار الجملة الاسمية ذات الخبر الحال المعطوفة - الفاعل في الجملة الفعلية - فعل نفي الأمر ومكمل فعل النفي.

### ٢ - المستثنى:

وهو الاسم الواقع بعد الأداة، والخارج من حكم ما قبلها أي يخالفها نفيًا وإثباتًا،<sup>(١٣)</sup> جاء المستثنى هنا مع أداة الاستثناء المركبة  $n-iS$  (اسم، مصدر، جملة اسمية ذات خبر ظرفي، شبه جملة)<sup>(١٤)</sup>.

### ٣ - أداة الاستثناء:

يعد وجود أدوات الاستثناء مهمًّا؛ وذلك حتى يكون الأسلوب صحيحًا، ومن دونها يكون الأسلوب خارجًا عن كونه أسلوب استثناء، وقد اختلف النحاة في تسمية هذه الأدوات؛ فبعضهم أطلق عليها اسم الأدوات أو الصيغ والوسائط أو أحرف المعاني<sup>(١٥)</sup>، لكن أهميتها تبقى واحدة، ألا وهي إخراج الاسم قبله<sup>(١٦)</sup>، ومن الأدوات التي استخدمت كأدوات استثناء هي الأداة  $n-iS$ .



مثال: "٢"

كلمة " $n$   $is$ " هي أداة الاستثناء، وتكرار الجملة الاسمية ذات الخبر الحال المعطوفة، والتي تتمثل في معنى " $iw.k sb\beta.ti iw.k wb\beta.ti iw.k twt.(ti)$ " هي المستثنى منه، ويجوز هنا أن يعد المستثنى يعود فقط على جملة " $iw.k twt.(ti)$ " ما قبل أداة الاستثناء، وكلمة " $n$   $\epsilon wn$ " هي شبه جملة<sup>(٢٠)</sup> الواقعة هنا مستثنى، والأسلوب هنا منقطع؛ لأن الغش ليس من صفات المستثنى منه.

تتكون الجملة من جزأين: الأول هو الخبر الحال المعطوف، والثاني هو الخبر الرئيسي.

$n-is$   $n$   $\epsilon wn$   $iw.k sb\beta.ti iw.k wb\beta.ti iw.k twt.(ti)$

You are educated, enlightened and accomplished except for cheating! (Peasant B, 292).

أنت متعلم مستنير ومتفوق إلا للغش.

$h$	أداة النفي
$iw.k sb\beta.ti iw.k wb\beta.ti iw.k twt.(ti)$	المستثنى منه
$n-is$	أداة الاستثناء
$n$ $\epsilon wn$	المستثنى

مثال: "٣"

من أهم وظائف الاسم الذي لا تخلو منه جملة، أن يجيء مجرور بعد حروف الجر في إطار شبه الجملة، وهنا يكون المستثنى " $m$   $grg$ "<sup>(٢١)</sup>، وكلمة " $n-is$ " هي أداة الاستثناء، وكلمة " $m$   $m\beta et$ " شبه جملة مكملة في إطار الجملة الفعلية  $sdm.f$ ، والأسلوب تام مثبت ومنقطع؛ لأن الحق ليس من جنس الباطل.

𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐐀𐐁𐐂𐐃𐐄𐐅𐐆𐐇𐐈𐐉𐐊𐐋𐐌𐐍𐐎𐐏𐐐𐐑𐐒𐐓𐐔𐐕𐐖𐐗𐐘𐐙𐐚𐐛𐐜𐐝𐐞𐐟𐐠𐐡𐐢𐐣𐐤𐐥𐐦𐐧𐐨𐐩𐐪𐐫𐐬𐐭𐐮𐐯𐐰𐐱𐐲𐐳𐐴𐐵𐐶𐐷𐐸𐐹𐐺𐐻𐐼𐐽𐐾𐐿𐑀𐑁𐑂𐑃𐑄𐑅𐑆𐑇𐑈𐑉𐑊𐑋𐑌𐑍𐑎𐑏𐑐𐑑𐑒𐑓𐑔𐑕𐑖𐑗𐑘𐑙𐑚𐑛𐑜𐑝𐑞𐑟𐑠𐑡𐑢𐑣𐑤𐑥𐑦𐑧𐑨𐑩𐑪𐑫𐑬𐑭𐑮𐑯𐑰𐑱𐑲𐑳𐑴𐑵𐑶𐑷𐑸𐑹𐑺𐑻𐑼𐑽𐑾𐑿𐒀𐒁𐒂𐒃𐒄𐒅𐒆𐒇𐒈𐒉𐒊𐒋𐒌𐒍𐒎𐒏𐒐𐒑𐒒𐒓𐒔𐒕𐒖𐒗𐒘𐒙𐒚𐒛𐒜𐒝𐒞𐒟𐒠𐒡𐒢𐒣𐒤𐒥𐒦𐒧𐒨𐒩𐒪𐒫𐒬𐒭𐒮𐒯𐒰𐒱𐒲𐒳𐒴𐒵𐒶𐒷𐒸𐒹𐒺𐒻𐒼𐒽𐒾𐒿𐓀𐓁𐓂𐓃𐓄𐓅𐓆𐓇𐓈𐓉𐓊𐓋𐓌𐓍𐓎𐓏𐓐𐓑𐓒𐓓𐓔𐓕𐓖𐓗𐓘𐓙𐓚𐓛𐓜𐓝𐓞𐓟𐓠𐓡𐓢𐓣𐓤𐓥𐓦𐓧𐓨𐓩𐓪𐓫𐓬𐓭𐓮𐓯𐓰𐓱𐓲𐓳𐓴𐓵𐓶𐓷𐓸𐓹𐓺𐓻𐓼𐓽𐓾𐓿𐔀𐔁𐔂𐔃𐔄𐔅𐔆𐔇𐔈𐔉𐔊𐔋𐔌𐔍𐔎𐔏𐔐𐔑𐔒𐔓𐔔𐔕𐔖𐔗𐔘𐔙𐔚𐔛𐔜𐔝𐔞𐔟𐔠𐔡𐔢𐔣𐔤𐔥𐔦𐔧𐔨𐔩𐔪𐔫𐔬𐔭𐔮𐔯𐔰𐔱𐔲𐔳𐔴𐔵𐔶𐔷𐔸𐔹𐔺𐔻𐔼𐔽𐔾𐔿𐕀𐕁𐕂𐕃𐕄𐕅𐕆𐕇𐕈𐕉𐕊𐕋𐕌𐕍𐕎𐕏𐕐𐕑𐕒𐕓𐕔𐕕𐕖𐕗𐕘𐕙𐕚𐕛𐕜𐕝𐕞𐕟𐕠𐕡𐕢𐕣𐕤𐕥𐕦𐕧𐕨𐕩𐕪𐕫𐕬𐕭𐕮𐕯𐕰𐕱𐕲𐕳𐕴𐕵𐕶𐕷𐕸𐕹𐕺𐕻𐕼𐕽𐕾𐕿𐖀𐖁𐖂𐖃𐖄𐖅𐖆𐖇𐖈𐖉𐖊𐖋𐖌𐖍𐖎𐖏𐖐𐖑𐖒𐖓𐖔𐖕𐖖𐖗𐖘𐖙𐖚𐖛𐖜𐖝𐖞𐖟𐖠𐖡𐖢𐖣𐖤𐖥𐖦𐖧𐖨𐖩𐖪𐖫𐖬𐖭𐖮𐖯𐖰𐖱𐖲𐖳𐖴𐖵𐖶𐖷𐖸𐖹𐖺𐖻𐖼𐖽𐖾𐖿𐗀𐗁𐗂𐗃𐗄𐗅𐗆𐗇𐗈𐗉𐗊𐗋𐗌𐗍𐗎𐗏𐗐𐗑𐗒𐗓𐗔𐗕𐗖𐗗𐗘𐗙𐗚𐗛𐗜𐗝𐗞𐗟𐗠𐗡𐗢𐗣𐗤𐗥𐗦𐗧𐗨𐗩𐗪𐗫𐗬𐗭𐗮𐗯𐗰𐗱𐗲𐗳𐗴𐗵𐗶𐗷𐗸𐗹𐗺𐗻𐗼𐗽𐗾𐗿𐘀𐘁𐘂𐘃𐘄𐘅𐘆𐘇𐘈𐘉𐘊𐘋𐘌𐘍𐘎𐘏𐘐𐘑𐘒𐘓𐘔𐘕𐘖𐘗𐘘𐘙𐘚𐘛𐘜𐘝𐘞𐘟𐘠𐘡𐘢𐘣𐘤𐘥𐘦𐘧𐘨𐘩𐘪𐘫𐘬𐘭𐘮𐘯𐘰𐘱𐘲𐘳𐘴𐘵𐘶𐘷𐘸𐘹𐘺𐘻𐘼𐘽𐘾𐘿𐙀𐙁𐙂𐙃𐙄𐙅𐙆𐙇𐙈𐙉𐙊𐙋𐙌𐙍𐙎𐙏𐙐𐙑𐙒𐙓𐙔𐙕𐙖𐙗𐙘𐙙𐙚𐙛𐙜𐙝𐙞𐙟𐙠𐙡𐙢𐙣𐙤𐙥𐙦𐙧𐙨𐙩𐙪𐙫𐙬𐙭𐙮𐙯𐙰𐙱𐙲𐙳𐙴𐙵𐙶𐙷𐙸𐙹𐙺𐙻𐙼𐙽𐙾𐙿𐚀𐚁𐚂𐚃𐚄𐚅𐚆𐚇𐚈𐚉𐚊𐚋𐚌𐚍𐚎𐚏𐚐𐚑𐚒𐚓𐚔𐚕𐚖𐚗𐚘𐚙𐚚𐚛𐚜𐚝𐚞𐚟𐚠𐚡𐚢𐚣𐚤𐚥𐚦𐚧𐚨𐚩𐚪𐚫𐚬𐚭𐚮𐚯𐚰𐚱𐚲𐚳𐚴𐚵𐚶𐚷𐚸𐚹𐚺𐚻𐚼𐚽𐚾𐚿𐛀𐛁𐛂𐛃𐛄𐛅𐛆𐛇𐛈𐛉𐛊𐛋𐛌𐛍𐛎𐛏𐛐𐛑𐛒𐛓𐛔𐛕𐛖𐛗𐛘𐛙𐛚𐛛𐛜𐛝𐛞𐛟𐛠𐛡𐛢𐛣𐛤𐛥𐛦𐛧𐛨𐛩𐛪𐛫𐛬𐛭𐛮𐛯𐛰𐛱𐛲𐛳𐛴𐛵𐛶𐛷𐛸𐛹𐛺𐛻𐛼𐛽𐛾𐛿𐜀𐜁𐜂𐜃𐜄𐜅𐜆𐜇𐜈𐜉𐜊𐜋𐜌𐜍𐜎𐜏𐜐𐜑𐜒𐜓𐜔𐜕𐜖𐜗𐜘𐜙𐜚𐜛𐜜𐜝𐜞𐜟𐜠𐜡𐜢𐜣𐜤𐜥𐜦𐜧𐜨𐜩𐜪𐜫𐜬𐜭𐜮𐜯𐜰𐜱𐜲𐜳𐜴𐜵𐜶𐜷𐜸𐜹𐜺𐜻𐜼𐜽𐜾𐜿𐝀𐝁𐝂𐝃𐝄𐝅𐝆𐝇𐝈𐝉𐝊𐝋𐝌𐝍𐝎𐝏𐝐𐝑𐝒𐝓𐝔𐝕𐝖𐝗𐝘𐝙𐝚𐝛𐝜𐝝𐝞𐝟𐝠𐝡𐝢𐝣𐝤𐝥𐝦𐝧𐝨𐝩𐝪𐝫𐝬𐝭𐝮𐝯𐝰𐝱𐝲𐝳𐝴𐝵𐝶𐝷𐝸𐝹𐝺𐝻𐝼𐝽𐝾𐝿𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄𐞅𐞆𐞇𐞈𐞉𐞊𐞋𐞌𐞍𐞎𐞏𐞐𐞑𐞒𐞓𐞔𐞕𐞖𐞗𐞘𐞙𐞚𐞛𐞜𐞝𐞞𐞟𐞠𐞡𐞢𐞣𐞤𐞥𐞦𐞧𐞨𐞩𐞪𐞫𐞬𐞭𐞮𐞯𐞰𐞱𐞲𐞳𐞴𐞵𐞶𐞷𐞸𐞹𐞺𐞻𐞼𐞽𐞾𐞿𐟀𐟁𐟂𐟃𐟄𐟅𐟆𐟇𐟈𐟉𐟊𐟋𐟌𐟍𐟎𐟏𐟐𐟑𐟒𐟓𐟔𐟕𐟖𐟗𐟘𐟙𐟚𐟛𐟜𐟝𐟞𐟟𐟠𐟡𐟢𐟣𐟤𐟥𐟦𐟧𐟨𐟩𐟪𐟫𐟬𐟭𐟮𐟯𐟰𐟱𐟲𐟳𐟴𐟵𐟶𐟷𐟸𐟹𐟺𐟻𐟼𐟽𐟾𐟿𐠀𐠁𐠂𐠃𐠄𐠅𐠆𐠇𐠈𐠉𐠊𐠋𐠌𐠍𐠎𐠏𐠐𐠑𐠒𐠓𐠔𐠕𐠖𐠗𐠘𐠙𐠚𐠛𐠜𐠝𐠞𐠟𐠠𐠡𐠢𐠣𐠤𐠥𐠦𐠧𐠨𐠩𐠪𐠫𐠬𐠭𐠮𐠯𐠰𐠱𐠲𐠳𐠴𐠵𐠶𐠷𐠸𐠹𐠺𐠻𐠼𐠽𐠾𐠿𐡀𐡁𐡂𐡃𐡄𐡅𐡆𐡇𐡈𐡉𐡊𐡋𐡌𐡍𐡎𐡏𐡐𐡑𐡒𐡓𐡔𐡕𐡖𐡗𐡘𐡙𐡚𐡛𐡜𐡝𐡞𐡟𐡠𐡡𐡢𐡣𐡤𐡥𐡦𐡧𐡨𐡩𐡪𐡫𐡬𐡭𐡮𐡯𐡰𐡱𐡲𐡳𐡴𐡵𐡶𐡷𐡸𐡹𐡺𐡻𐡼𐡽𐡾𐡿𐢀𐢁𐢂𐢃𐢄𐢅𐢆𐢇𐢈𐢉𐢊𐢋𐢌𐢍𐢎𐢏𐢐𐢑𐢒𐢓𐢔𐢕𐢖𐢗𐢘𐢙𐢚𐢛𐢜𐢝𐢞𐢟𐢠𐢡𐢢𐢣𐢤𐢥𐢦𐢧𐢨𐢩𐢪𐢫𐢬𐢭𐢮𐢯𐢰𐢱𐢲𐢳𐢴𐢵𐢶𐢷𐢸𐢹𐢺𐢻𐢼𐢽𐢾𐢿𐣀𐣁𐣂𐣃𐣄𐣅𐣆𐣇𐣈𐣉𐣊𐣋𐣌𐣍𐣎𐣏𐣐𐣑𐣒𐣓𐣔𐣕𐣖𐣗𐣘𐣙𐣚𐣛𐣜𐣝𐣞𐣟𐣠𐣡𐣢𐣣𐣤𐣥𐣦𐣧𐣨𐣩𐣪𐣫𐣬𐣭𐣮𐣯𐣰𐣱𐣲𐣳𐣴𐣵𐣶𐣷𐣸𐣹𐣺𐣻𐣼𐣽𐣾𐣿𐤀𐤁𐤂𐤃𐤄𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋𐤌𐤍𐤎𐤏𐤐𐤑𐤒𐤓𐤔𐤕𐤖𐤗𐤘𐤙𐤚𐤛𐤜𐤝𐤞𐤟𐤠𐤡𐤢𐤣𐤤𐤥𐤦𐤧𐤨𐤩𐤪𐤫𐤬𐤭𐤮𐤯𐤰𐤱𐤲𐤳𐤴𐤵𐤶𐤷𐤸𐤹𐤺𐤻𐤼𐤽𐤾𐤿𐥀𐥁𐥂𐥃𐥄𐥅𐥆𐥇𐥈𐥉𐥊𐥋𐥌𐥍𐥎𐥏𐥐𐥑𐥒𐥓𐥔𐥕𐥖𐥗𐥘𐥙𐥚𐥛𐥜𐥝𐥞𐥟𐥠𐥡𐥢𐥣𐥤𐥥𐥦𐥧𐥨𐥩𐥪𐥫𐥬𐥭𐥮𐥯𐥰𐥱𐥲𐥳𐥴𐥵𐥶𐥷𐥸𐥹𐥺𐥻𐥼𐥽𐥾𐥿𐦀𐦁𐦂𐦃𐦄𐦅𐦆𐦇𐦈𐦉𐦊𐦋𐦌𐦍𐦎𐦏𐦐𐦑𐦒𐦓𐦔𐦕𐦖𐦗𐦘𐦙𐦚𐦛𐦜𐦝𐦞𐦟𐦠𐦡𐦢𐦣𐦤𐦥𐦦𐦧𐦨𐦩𐦪𐦫𐦬𐦭𐦮𐦯𐦰𐦱𐦲𐦳𐦴𐦵𐦶𐦷𐦸𐦹𐦺𐦻𐦼𐦽𐦾𐦿𐧀𐧁𐧂𐧃𐧄𐧅𐧆𐧇𐧈𐧉𐧊𐧋𐧌𐧍𐧎𐧏𐧐𐧑𐧒𐧓𐧔𐧕𐧖𐧗𐧘𐧙𐧚𐧛𐧜𐧝𐧞𐧟𐧠𐧡𐧢𐧣𐧤𐧥𐧦𐧧𐧨𐧩𐧪𐧫𐧬𐧭𐧮𐧯𐧰𐧱𐧲𐧳𐧴𐧵𐧶𐧷𐧸𐧹𐧺𐧻𐧼𐧽𐧾𐧿𐨀𐨁𐨂𐨃𐨄𐨅𐨆𐨇𐨈𐨉𐨊𐨋𐨌𐨍𐨎𐨏𐨐𐨑𐨒𐨓𐨔𐨕𐨖𐨗𐨘𐨙𐨚𐨛𐨜𐨝𐨞𐨟𐨠𐨡𐨢𐨣𐨤𐨥𐨦𐨧𐨨𐨩𐨪𐨫𐨬𐨭𐨮𐨯𐨰𐨱𐨲𐨳𐨴𐨵𐨶𐨷𐨹𐨺𐨸𐨻𐨼𐨽𐨾𐨿𐩀𐩁𐩂𐩃𐩄𐩅𐩆𐩇𐩈𐩉𐩊𐩋𐩌𐩍𐩎𐩏𐩐𐩑𐩒𐩓𐩔𐩕𐩖𐩗𐩘𐩙𐩚𐩛𐩜𐩝𐩞𐩟𐩠𐩡𐩢𐩣𐩤𐩥𐩦𐩧𐩨𐩩𐩪𐩫𐩬𐩭𐩮𐩯𐩰𐩱𐩲𐩳𐩴𐩵𐩶𐩷𐩸𐩹𐩺𐩻𐩼𐩽𐩾𐩿𐪀𐪁𐪂𐪃𐪄𐪅𐪆𐪇𐪈𐪉𐪊𐪋𐪌𐪍𐪎𐪏𐪐𐪑𐪒𐪓𐪔𐪕𐪖𐪗𐪘𐪙𐪚𐪛𐪜𐪝𐪞𐪟𐪠𐪡𐪢𐪣𐪤𐪥𐪦𐪧𐪨𐪩𐪪𐪫𐪬𐪭𐪮𐪯𐪰𐪱𐪲𐪳𐪴𐪵𐪶𐪷𐪸𐪹𐪺𐪻𐪼𐪽𐪾𐪿𐫀𐫁𐫂𐫃𐫄𐫅𐫆𐫇𐫈𐫉𐫊𐫋𐫌𐫍𐫎𐫏𐫐𐫑𐫒𐫓𐫔𐫕𐫖𐫗𐫘𐫙𐫚𐫛𐫜𐫝𐫞𐫟𐫠𐫡𐫢𐫣𐫤𐫦𐫥𐫧𐫨𐫩𐫪𐫫𐫬𐫭𐫮𐫯𐫰𐫱𐫲𐫳𐫴𐫵𐫶𐫷𐫸𐫹𐫺𐫻𐫼𐫽𐫾𐫿𐬀𐬁𐬂𐬃𐬄𐬅𐬆𐬇𐬈𐬉𐬊𐬋𐬌𐬍𐬎𐬏𐬐𐬑𐬒𐬓𐬔𐬕𐬖𐬗𐬘𐬙𐬚𐬛𐬜𐬝𐬞𐬟𐬠𐬡𐬢𐬣𐬤𐬥𐬦𐬧𐬨𐬩𐬪𐬫𐬬𐬭𐬮𐬯𐬰𐬱𐬲𐬳𐬴𐬵𐬶𐬷𐬸𐬹𐬺𐬻𐬼𐬽𐬾𐬿𐭀𐭁𐭂𐭃𐭄𐭅𐭆𐭇𐭈𐭉𐭊𐭋𐭌𐭍𐭎𐭏𐭐𐭑𐭒𐭓𐭔𐭕𐭖𐭗𐭘𐭙𐭚𐭛𐭜𐭝𐭞𐭟𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥𐭦𐭧𐭨𐭩𐭪𐭫𐭬𐭭𐭮𐭯𐭰𐭱𐭲𐭳𐭴𐭵𐭶𐭷𐭸𐭹𐭺𐭻𐭼𐭽𐭾𐭿𐮀𐮁𐮂𐮃𐮄𐮅𐮆𐮇𐮈𐮉𐮊𐮋𐮌𐮍𐮎𐮏𐮐𐮑𐮒𐮓𐮔𐮕𐮖𐮗𐮘𐮙𐮚𐮛𐮜𐮝𐮞𐮟𐮠𐮡𐮢𐮣𐮤𐮥𐮦𐮧𐮨𐮩𐮪𐮫𐮬𐮭𐮮𐮯𐮰𐮱𐮲𐮳𐮴𐮵𐮶𐮷𐮸𐮹𐮺𐮻𐮼𐮽𐮾𐮿𐯀𐯁𐯂𐯃𐯄𐯅𐯆𐯇𐯈𐯉𐯊𐯋𐯌𐯍𐯎𐯏𐯐𐯑𐯒𐯓𐯔𐯕𐯖𐯗𐯘𐯙𐯚𐯛𐯜𐯝𐯞𐯟𐯠𐯡𐯢𐯣𐯤𐯥𐯦𐯧𐯨𐯩𐯪𐯫𐯬𐯭𐯮𐯯𐯰𐯱𐯲𐯳𐯴𐯵𐯶𐯷𐯸𐯹𐯺𐯻𐯼𐯽𐯾𐯿𐰀𐰁𐰂𐰃𐰄𐰅𐰆𐰇𐰈𐰉𐰊𐰋𐰌𐰍𐰎𐰏𐰐𐰑𐰒𐰓𐰔𐰕𐰖𐰗𐰘𐰙𐰚𐰛𐰜𐰝𐰞𐰟𐰠𐰡𐰢𐰣𐰤𐰥𐰦𐰧𐰨𐰩𐰪𐰫𐰬𐰭𐰮𐰯𐰰𐰱𐰲𐰳𐰴𐰵𐰶𐰷𐰸𐰹𐰺𐰻𐰼𐰽𐰾𐰿𐱀𐱁𐱂𐱃𐱄𐱅𐱆𐱇𐱈𐱉𐱊𐱋𐱌𐱍𐱎𐱏𐱐𐱑𐱒𐱓𐱔𐱕𐱖𐱗𐱘𐱙𐱚𐱛𐱜𐱝𐱞𐱟𐱠𐱡𐱢𐱣𐱤𐱥𐱦𐱧𐱨𐱩𐱪𐱫𐱬𐱭𐱮𐱯𐱰𐱱𐱲𐱳𐱴𐱵𐱶𐱷𐱸𐱹𐱺𐱻𐱼𐱽𐱾𐱿𐲀𐲁𐲂𐲃𐲄𐲅𐲆𐲇𐲈𐲉𐲊𐲋𐲌𐲍𐲎𐲏𐲐𐲑𐲒𐲓𐲔𐲕𐲖𐲗𐲘𐲙𐲚𐲛𐲜𐲝𐲞𐲟𐲠𐲡𐲢𐲣𐲤𐲥𐲦𐲧𐲨𐲩𐲪𐲫𐲬𐲭𐲮𐲯𐲰𐲱𐲲𐲳𐲴𐲵𐲶𐲷𐲸𐲹𐲺𐲻𐲼𐲽𐲾𐲿𐳀𐳁𐳂𐳃𐳄𐳅𐳆𐳇𐳈𐳉𐳊𐳋𐳌𐳍𐳎𐳏𐳐𐳑𐳒𐳓𐳔𐳕𐳖𐳗𐳘𐳙𐳚𐳛𐳜𐳝𐳞𐳟𐳠𐳡𐳢𐳣𐳤𐳥𐳦𐳧𐳨𐳩𐳪𐳫𐳬𐳭𐳮𐳯𐳰𐳱𐳲𐳳𐳴𐳵𐳶𐳷𐳸𐳹𐳺𐳻𐳼𐳽𐳾𐳿𐴀𐴁𐴂𐴃𐴄𐴅𐴆𐴇𐴈𐴉𐴊𐴋𐴌𐴍𐴎𐴏𐴐𐴑𐴒𐴓𐴔𐴕𐴖𐴗𐴘𐴙𐴚𐴛𐴜𐴝𐴞𐴟𐴠𐴡𐴢𐴣𐴤𐴥𐴦𐴧𐴨𐴩𐴪𐴫𐴬𐴭𐴮𐴯𐴰𐴱𐴲𐴳𐴴𐴵𐴶𐴷𐴸𐴹𐴺𐴻𐴼𐴽𐴾𐴿𐵀𐵁𐵂𐵃𐵄𐵅𐵆𐵇𐵈𐵉𐵊𐵋𐵌𐵍𐵎𐵏𐵐𐵑𐵒𐵓𐵔𐵕𐵖𐵗𐵘𐵙𐵚𐵛𐵜𐵝𐵞𐵟𐵠𐵡𐵢𐵣𐵤𐵥𐵦𐵧𐵨𐵩𐵪𐵫𐵬𐵭𐵮𐵯𐵰𐵱𐵲𐵳𐵴𐵵𐵶𐵷𐵸𐵹𐵺𐵻𐵼𐵽𐵾𐵿𐶀𐶁𐶂𐶃𐶄𐶅𐶆𐶇𐶈𐶉𐶊𐶋𐶌𐶍𐶎𐶏𐶐𐶑𐶒𐶓𐶔𐶕𐶖𐶗𐶘𐶙𐶚𐶛𐶜𐶝𐶞𐶟𐶠𐶡𐶢𐶣𐶤𐶥𐶦𐶧𐶨𐶩𐶪𐶫𐶬𐶭𐶮𐶯𐶰𐶱𐶲𐶳𐶴𐶵𐶶𐶷𐶸𐶹𐶺𐶻𐶼𐶽𐶾𐶿𐷀𐷁𐷂𐷃𐷄𐷅𐷆𐷇𐷈𐷉𐷊𐷋𐷌𐷍𐷎𐷏𐷐𐷑𐷒𐷓𐷔𐷕𐷖𐷗𐷘𐷙𐷚𐷛𐷜𐷝𐷞𐷟𐷠𐷡𐷢𐷣𐷤𐷥𐷦𐷧𐷨𐷩𐷪𐷫𐷬𐷭𐷮𐷯𐷰𐷱𐷲𐷳𐷴𐷵𐷶𐷷𐷸𐷹𐷺𐷻𐷼𐷽𐷾𐷿𐸀𐸁𐸂𐸃𐸄𐸅𐸆𐸇𐸈𐸉𐸊𐸋𐸌𐸍𐸎𐸏𐸐𐸑𐸒𐸓𐸔𐸕𐸖𐸗𐸘𐸙𐸚𐸛𐸜𐸝𐸞𐸟𐸠𐸡𐸢𐸣𐸤𐸥𐸦𐸧𐸨𐸩𐸪𐸫𐸬𐸭𐸮𐸯𐸰𐸱𐸲𐸳𐸴𐸵𐸶𐸷𐸸𐸹𐸺𐸻𐸼𐸽𐸾𐸿𐹀𐹁𐹂𐹃𐹄𐹅𐹆𐹇𐹈𐹉𐹊𐹋𐹌𐹍𐹎𐹏𐹐𐹑𐹒𐹓𐹔𐹕𐹖𐹗𐹘𐹙𐹚𐹛𐹜𐹝𐹞𐹟𐹠𐹡𐹢𐹣𐹤𐹥𐹦𐹧𐹨𐹩𐹪𐹫𐹬𐹭𐹮𐹯𐹰𐹱𐹲𐹳𐹴𐹵𐹶𐹷𐹸𐹹𐹺𐹻𐹼𐹽𐹾𐹿𐺀𐺁𐺂𐺃𐺄𐺅𐺆𐺇𐺈𐺉𐺊𐺋𐺌𐺍𐺎𐺏𐺐𐺑𐺒𐺓𐺔𐺕𐺖𐺗𐺘𐺙𐺚𐺛𐺜𐺝𐺞𐺟𐺠𐺡𐺢𐺣𐺤𐺥𐺦𐺧𐺨𐺩𐺪𐺫𐺬𐺭𐺮𐺯𐺰𐺱𐺲𐺳𐺴𐺵𐺶𐺷𐺸𐺹𐺺𐺻𐺼𐺽𐺾𐺿𐻀𐻁𐻂𐻃𐻄𐻅𐻆𐻇𐻈𐻉𐻊𐻋𐻌𐻍𐻎𐻏𐻐𐻑𐻒𐻓𐻔𐻕𐻖𐻗𐻘𐻙𐻚𐻛𐻜𐻝𐻞𐻟𐻠𐻡𐻢𐻣𐻤𐻥𐻦𐻧𐻨𐻩𐻪𐻫𐻬𐻭𐻮𐻯𐻰𐻱𐻲𐻳𐻴𐻵𐻶𐻷𐻸𐻹𐻺𐻻𐻼𐻽𐻾𐻿𐼀𐼁𐼂𐼃𐼄𐼅𐼆𐼇𐼈𐼉𐼊𐼋𐼌𐼍𐼎𐼏𐼐𐼑𐼒𐼓𐼔𐼕𐼖𐼗𐼘𐼙𐼚𐼛𐼜𐼝𐼞𐼟𐼠𐼡𐼢𐼣𐼤𐼥𐼦𐼧𐼨𐼩𐼪𐼫𐼬𐼭𐼮𐼯𐼰𐼱𐼲𐼳𐼴𐼵𐼶𐼷𐼸𐼹𐼺𐼻𐼼𐼽𐼾𐼿𐽀𐽁𐽂𐽃𐽄𐽅𐽆𐽇𐽋𐽍𐽎𐽏𐽐𐽈𐽉𐽊𐽌𐽑𐽒𐽓𐽔𐽕𐽖𐽗𐽘𐽙𐽚𐽛𐽜𐽝𐽞𐽟𐽠𐽡𐽢𐽣𐽤𐽥𐽦𐽧𐽨𐽩𐽪𐽫𐽬𐽭𐽮𐽯𐽰𐽱𐽲𐽳𐽴𐽵𐽶𐽷𐽸𐽹𐽺𐽻𐽼𐽽𐽾𐽿𐾀𐾁𐾃𐾅𐾂𐾄𐾆𐾇𐾈𐾉𐾊𐾋𐾌𐾍𐾎𐾏𐾐𐾑𐾒𐾓𐾔𐾕𐾖𐾗𐾘𐾙𐾚𐾛𐾜𐾝𐾞𐾟𐾠𐾡𐾢𐾣



- An overseer of lawsuits cannot judge a thief, except he be imprisoned with him (P.kah.30, 11-3).

لا يمكن لمشرف الدعاوى أن يحكم على لص إلا أن يسجن معه.

N	أداة النفي
<i>imy-r šnt</i>	المستثنى منه
<i>is-n</i>	أداة الاستثناء
<i>ndrt m-ε.f</i>	المستثنى

مثال: "٢"

كلمة "*n..is*" هي أداة من أدوات الاستثناء، وكلمة "*m wd tp*" هي المستثنى منه المكون من فعل النفي الأمر ومكمل النفي<sup>(٢٦)</sup>، وكلمة "*r ššmw*" شبه جملة وهي المستثنى، والأسلوب هنا تام منفي.



*m wd tp n-is r ššmw*

Don't give comments except for guidance. (Ptahhotep, 11-13)

لا تعطِ أوامر إلا للتوصية أو الإرشاد.

M	أداة النفي
<i>m wd tp</i>	المستثنى منه
<i>is-n</i>	أداة الاستثناء
<i>r ššmw</i>	المستثنى

## ثانياً- الأسلوب الناقص المنفي

وهو الأسلوب الذي لا يذكر فيه المستثنى منه، وتوجد به أداة النفي، والأداة ملغاة عملها كأداة استثناء إنما للحصر أو القصر، وما بعد الأداة يعرب حسب ما ذكر في الجملة<sup>(٢٧)</sup>.

### مثال: " ١ "

وقد سمي هذا الأسلوب في الاستثناء بالناقص لأن المستثنى منه محذوف، ومنفي بالأداة فعل النفي الأمر *m*، ومكمل فعل النفي، وتكون الأداة فيه ملغاة، وما بعد الأداة يعرب حسب ما ذكر في الجملة " شبه جملة كما سيأتي في المثال القادم"، حيث قصر الطمع على الأشياء التي تمتلكها فقط.



*hnt n-is r hrwt.k m*

Don't be greed except as regards the own due. (Ptahhotp, 10/6).

لا تكن طماعاً إلا فيما يخصك.

<i>hnt m</i>	أداة النفي
<i>n-is</i> ملغاه	أداة الاستثناء
<i>r hrwt.k</i>	شبه جملة

### مثال: " ٢ "

كلمة "*n-is*" هنا أداة من أدوات الاستثناء استخدمت للحصر والقصر، لتأكيد وإنكار عدم التسرع، ويجب أن يكون في الوقت المناسب فقط، وكلمة "*hr sp.f*" الواقعة شبه جملة، والأسلوب هنا ناقص منفي بأداة النفي "*nn*" نفيت المصدر<sup>(٢٨)</sup>.

أداة الاستثناء  $n-is$  واستخدامها

nn hn n-is hr sp.f

nn hn n-is hr sp.f

There is no hurrying except at his proper time (Prisse, 1/3) .

لا يجب التسرع إلا في الوقت المناسب.

nn hn	أداة النفي
n is ملغاه	أداة الاستثناء
hr sp.f	شبه جملة

مثال: " ٣ "

كلمة "n is" هي أداة من أدوات الاستثناء، وهي هنا للحصر والقصر في التنازع على الأسباب الوجيهة فقط، والمستثنى منه محذوف، وكلمة "hr (i)ht" المستثنى هنا شبه جملة هي مكملة للجملة الفعلية n sdm.f، والأسلوب ناقص منفي بالأداة "n".

is hr (i)ht-n shwn.i n

is hr (i)ht-n shwn.i n


I have not been litigious except for a good cause. (Nu125, B/20) .

لم أكن متنازعًا إلا بسبب وجيه.

N	أداة النفي
is-n ملغاه	أداة الاستثناء
hr (i)ht	شبه جملة

### ثالثاً- استخدامها كأداة نفي

الأداة	الاستخدام	أشكال الأداة	
		القديمة Old والمتوسطة Middle	المتأخرة Late
<i>n.....'s</i>	أداة نفي للجملة الاسمية	<i>'s.n.</i> (٣٠) ..... ٩٧	<i>bn ....'wn3</i> (٢٩) 

عرفت اللغة المصرية القديمة كثيرًا من أنواع الجمل الاسمية؛ فهناك الجملة الاسمية ذات الخبر الاسمي وفي هذه الجملة يجب أن يكون كلٌّ من المبتدأ والخبر اسمين، وهناك الجملة الاسمية ذات الخبر الوصفي وتعامل الصفة التي تتقدم الاسم كخبر وهذه الجمل الاسمية نفيت بأدوات النفي المختلفة، واستخدمت الأداة كأداة نفي للجملة الاسمية دون البادئة  "iw" (٣١).

جملة اسمية ذات خبر وصفي

"predicate Nominal sentence with adjective"

مثال: "١"



*Nn(i)-wi' is sp3t*

I do not belong to the district<sup>(32)</sup>. (Ct111, 390e).

أنا لا أنتمي إلى المقاطعة "الحي".

جملة اسمية ذات خبر اسمي

"Nominal sentence with nominal predicate"

مثال: "٢"



*n rmt is nt šft st*

They not people of worth<sup>(٣٣)</sup>. (BerL-Al.i.p 258,13).

هم ليسوا أناساً ذوي قيمة (أي لا يستحقون).

مثال: "٣"



*n ntk is s*

You are not a man. (Leb. 31).

لست رجلاً.

### أهم النتائج التي توصل إليها الباحث:

- تتكون الأداة من أداة النفي  $n$  والأداة  $is$  لها أكثر من استخدام حسب شكلها؛ فقد تم استخدام الأداة المركبة  $n-is$  كأداة استثناء من أخوات  $wpw-hr$ ؛ لأنها تفيد ما أفادته وتحمل معناه، ومنفصلة  $n...is$  كأداة نفي الجملة الاسمية.
- ظهرت في جميع أساليب الاستثناء التام بأنواعه "المثبت، والمنفي، والمتصل، والمنقطع، والأسلوب الناقص المنفي (المفرغ).
- تنوع المستثنى منه والذي يأتي قبل أداة الاستثناء ما بين تكرار الجملة الاسمية ذات الخبر الحال المعطوفة -الفاعل في الجملة الفعلية - فعل النفي ومكمل فعل النفي، ويحذف في حالة الناقص المنفي.
- المستثنى تنوع بين "الاسم والمصدر وشبه الجملة".

## قائمة المراجع

### أولاً. المراجع العربية:

- عباس حسن، النحو الوافي، الطبعة الثالثة، دار المعارف بمصر، ١٩٧٥. علي بهاء الدين، المدخل النحوي، الطبعة الأولى، المؤسسة للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٧.

### ثانياً. أطروحات الماجستير والدكتوراه:

- الصادق جمعة، " الاستثناء في شعر المتنبي"، رسالة ماجستير منشورة، جامعة أم درمان الإسلامية، ٢٠٠٥.
- توفيق جعمات، " النفي في النحو العربي"، رسالة ماجستير منشورة، جامعة قاصدي مرياح ورقلة، ٢٠٠٦.
- عبدالله حسن عبدالله، " حروف المعاني بين الأداء اللغوي والوظيفة النحوية"، رسالة دكتوراه في اللغة العربية، جنوب أفريقيا، ٢٠١٠.
- عزام عمر الشجراوي، " أسلوب الاستثناء في القرآن الكريم بين النحو والبلاغة"، رسالة دكتوراه، الجامعة الأردنية، ١٩٩١.
- وجدان عبداللطيف، "الاستثناء في الحديث الشريف بين النظرية والتطبيق من خلال البخاري"، رسالة دكتوراه منشورة، جامعة مؤتة، ٢٠٠٦.

### ثالثاً. المراجع الأجنبية:

- Allen (2010) = J. P. Allen, Middle Egyptian, 2<sup>nd</sup> ed, Combridge.
- Allen (2013) = J. P. Allen, The Ancient Egyptian Language, Cambridge.
- Englund (1995) = G. Englund, Middle Egyptian- An Introduction, Stockholm.
- Faulkner (1976) = R. Faulkner, A Concise Dictionary of Middle Egyptian,

- Oxford.
- **Gardiner (1957)** = A.H. Gardiner, Egyptian Grammar, Oxford.
- **Gunn (1924)** = B. Gunn, Studies in Egyptian Syntax, Paris.
- **Lefebvre (1955)** = G. Lefebvre, Grammaire d 'L'Egyptien Classique, 12 ed,
- **IFAO**, Le Caire.
- **Lesko (1982)** = H. Lesko, A dictionary of late Egyptian.
- **Scharff (1942)** = A. Scharff, Die Lehre für Kagemni. *Zeitschrift für*
- *Ägyptische Sprache und Altertumskunde*, 77(1), 13-21.
- **Selden (2013)** = D. Selden, Hieroglyphic Egyptian, London.
- **Youssef (1980)** = Ahmad. Abdel- Hamid Youssef, the particles “ist and is “
- **An Arabic Approach to Egyptian grammar**, **BIFAO 80**, 129 - 138.



## الهوامش

- Gardiner (1957, 184).
- Selden (2013, 216).
- Gunn (1924, 186).

- جمعيات (٢٠٠٦، ص ٢٩)

- Englund (1995, 65).
- Youssef (1980, 27).
- Allen (2013, 126).
- Allen (2010, 126).
- Gardiner (1957, 572).

١- الشجراوي (١٩٩١، ص ٩).

٢- حسن (١٩٧٥، ص ٣١٥).

٣- عبداللطيف (٢٠٠٦، ص ٦).

٤- عبداللطيف (٢٠٠٦، ص ١٣).

5- Lefebvre (1955, 256).

٦- قسم النحاة العرب الحروف نوعين: حروف المباني وهي حروف التهجي التي تأتي فرادى، أ، ب، ت، ... إلخ وكما يظهر من اسمها فليس لها معنى وإنما هي مكونات ولبنات لبناء الكلمات. ونوع يسمى "حروف المعاني"؛ لأنه يفيد معنى جديداً يجلبه، وهي أدوات أو كلمات لها معانٍ وضعت لها، تقترن بالأسماء والافعال لإفادة معانٍ لا يمكن التوصل إليها دونها. انظر عبدالله (٢٠١٠، ص ٦).

٧- عبداللطيف (٢٠٠٦، ص ٣٥-٤٨).

٨- بهاء الدين (١٩٨٧، ص ١٦٥).

٩- جمعة (٢٠٠٥، ص ٧٢).

١٠- جمعة (٢٠٠٥، ص ٧٦).

11-Gunn (1924, 187).

12- Selden (2013, 216).

١٣- جمعة (٢٠٠٥، ص٧٣).

١٤- بهاء الدين (١٩٨٧، ص ١٦٥).

15-Gardiner (1957, 231 ).

16- Faulkner (1976, 125).

17- Allen (2010, 191).

١٨- جمعة (٢٠٠٥، ص٧٢).

19- Scharff (1942, 15).

20-Lesko (1982, 155).

21- Selden (2013, 216).

22-Englund (1995, 65).

23-Allen (2010, 126).

24- Gardiner (1957, 231).